BUDDA®

KARMA CHORUS PEDAL



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING: When using electrical products, basic cautions should always be followed, including the following:

ENGLISH

CE

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with a dry cloth.
7. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
8. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
9. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
10. This electrical apparatus should not be exposed to dripping or splashing and care should be taken not to place objects containing liquids, such as vases, upon the apparatus.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA SU SEGURIDAD

CUIDADO: Cuando use productos electrónicos, debe tomar precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Haga caso de todos los consejos.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No usar este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solamente con una tela seca.
7. No instalar cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, estufas, hornos u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
8. Desenchufe este aparato durante tormentas o cuando no sea usado durante largos periodos de tiempo.
9. Para cualquier reparación, acuda a personal de servicio cualificado. Se requieren reparaciones cuando el aparato ha sido dañado de alguna manera, como cuando el cable de alimentación o el enchufe se han dañado, algún líquido ha sido derramado o algún objeto ha caído dentro del aparato, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona de manera normal, o ha sufrido una caída.
10. Este aparato eléctrico no debe ser sometido a ningún tipo de goteo o salpicadura y se debe tener cuidado para no poner objetos que contengan líquidos, como vasos, sobre el aparato.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES!

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SECURITE

ATTENTION: L'utilisation de tout appareil électrique doit être soumise aux precautions d'usage incluant:

1. Lire ces instructions.
2. Gardez ce manuel pour de futures références.
3. Prétez attention aux messages de précautions de ce manuel.
4. Suivez ces instructions.
5. N'utilisez pas cette unité proche de plans d'eau.
6. N'utilisez qu'un tissu sec pour le nettoyage de votre unité.
7. Ne positionnez pas votre unité à proximité de toute source de chaleur.
8. Il est conseillé de déconnecter du secteur votre unité en cas d'orage ou de durée prolongée sans utilisation.
9. Seul un technicien agréé par le fabriquant est à même de réparer/contrôler votre unité. Celle-ci doit être contrôlée si elle a subit des dommages de manipulation, d'utilisation ou de stockage (humidité,…).
10. Cet équipement électrique ne doit en aucun cas être en contact avec un quelconque liquide et aucun objet contenant un liquide, vase ou autre ne devrait être posé sur celui-ci.

GARDEZ CES INSTRUCTIONS!

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

SICHERHEITSHINWEISEACHTUNG: Beim Einsatz von Elektrogeräten müssen u.a. grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden:

DEUTSCH

1. Lesen Sie sich diese Anweisungen durch.
2. Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Setzen Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser ein.
6. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
7. Installieren Sie das Gerät nicht neben Wärmequellen wie Heizungen, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (auch Verstärkern), die Wärme erzeugen.
8. Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder während längerer Zeiträume, in denen es nicht benutzt wird, von der Stromversorgung.
9. Lassen Sie sämtliche Wartungsarbeiten von qualifizierten Kundendiensttechnikern durchführen. Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Art beschädigt wurde, etwa wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt wurden, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal arbeitet oder heruntergefallen ist.
10. Dieses Gerät darf nicht ungeschützt Wassertropfen und Wasserspritzern ausgesetzt werden und es muss darauf geachtet werden, dass keine mit Flüssigkeiten gefüllte Gegenstände, wie z. B. Blumenvasen, auf dem Gerät abgestellt werden.

BEWAHREN SIE DIESE SICHERHEITSHINWEISE AUF!

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

VAARA: Käytettäessä sähkölaitteita tulee aina huomioida mm. seuraavat turvallisuusohjeet:

FINNISH

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Huomioi kaikki varoitukset.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä käytä laitetta veden lähellä.
6. Puhdista vain kuivalla kankaalla.
7. Älä asenna lämpölähteiden, kuten pattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistinten) lähelle.
8. Irrota laite sähköverkosta ukkosmyrskyjen aikana tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
9. Huoltaminen tulee jättää pätevän huoltohenkilöstön tehtäväksi. Huoltoa tarvitaan, kun laite on jollakin tavoin vioittunut, esim. virtalähteen johto tai pistoke on vioittunut, laitteen sisään on joutunut nestettä tai esineitä, laite on altistettu sateelle tai kosteudelle, laite ei toimi normaalisti tai se on pudonnut.
10. Tätä sähkölaitetta ei tule altistaa nestetipoille tai roiskeille, eikä laitteen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET!

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VARNING: När du använder elektriska produkter ska grundläggande försiktighetsåtgärder iakttas, inklusive följande:

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Iakttag alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte apparaten i närheten av vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, varmluftsventiler, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som ger ifrån sig värme.
8. Koppla ur apparaten vid åskväder eller när den inte används under en längre tid.
9. Låt kvalificerad servicepersonal sköta all service. Service krävs om apparaten har skadats på något vis, till exempel om strömsladden eller stickkontakten har skadats, vätska har spillts eller föremål har fallit ner i apparaten, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.
10. Denna elektriska apparat bör inte utsättas för dropp eller stänk och försiktighet bör iakttas så att inte föremål som innehåller vätskor, såsom vaser, placeras ovanpå apparaten.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER!

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

ADVARSEL: Ved bruk av et elektrisk apparat må grunnleggende forsiktighetsregler følges, inklusive de følgende:

NORWEGIAN

CE

1. Les disse instruksjonene.
2. Ta vare på disse instruksjonene.
3. Følg alle advarslene.
4. Følg alle instruksjoner.
5. Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
6. Rengjør bare med en tørr klut.
7. Ikke installer i nærheten av en varmekilde som radiatorer, varmekanaler, ovn er eller andre apparater (inklusive forsterkere) som utvikler varme.
8. Trekk ut ledningen til apparatet under tordenvær eller når det skal stå ubrukt over en lengre periode.
9. Overlat servicearbeidet til kvalifisert servicepersonell. Service er påkrevet når apparatet har vært utsatt for skade, som at den elektriske ledningen eller støpslet er skadet, væske er blitt sølt over apparatet eller en gjenstand har falt ned i apparatet, apparatet har vært utsatt for regn eller fuktighet, at det ikke virker normalt eller har falt i gulvet.
10. Dette elektriske apparatet må ikke utsettes for drypp eller sprut fra væske, og det må utvises forsiktighet slik at det ikke plasseres gjenstander fylt med vann - som en vase - på apparatet.

OPPBEVAR DISSE INSTRUKSJONENE

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

WAARSCHUWING: Bij gebruik van elektrische producten, moeten elementaire voorzorgsmaatregelen altijd worden opgevolgd, waaronder het volgende:

DUTCH

1. Lees deze gebruiksaanwijzing.
2. Bewaar deze gebruiksaanwijzing.
3. Besteed aandacht aan alle waarschuwingen.
4. Volg alle instructies op.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Reinig het alleen met een droge doek.
7. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, ovens of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
8. Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens bliksem of wanneer het apparaat gedurende lange perioden niet gebruikt wordt.
9. Laat al het onderhoud uitvoeren door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enige wijze beschadigd is, zoals het netsnoer of de stekker is beschadigd, er vloeistof in het apparaat is gemorst of voorwerpen in zijn terechtgekomen, het apparaat aan regen of vocht is blootgesteld, niet normaal werkt, of is gevallen.
10. Dit elektrisch apparaat mag niet aan druip- of spatwater worden blootgesteld en er moet op gelet worden dat geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES!

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA:

ATTENZIONE: Durante uso di apparecchiature elettriche vanno osservate alcune precauzioni basilari, tra cui le seguenti:

ITALIAN

1. Leggete queste istruzioni.
2. Conservate le istruzioni.
3. Rispettate tutte le avvertenze.
4. Seguite le istruzioni.
5. Non usate questo prodotto vicino all'acqua.
6. Pulite esclusivamente con un panno asciutto.
7. Il prodotto va collocato lontano da sorgenti di calore quali radiatori, pompe di calore, stufe o altri dispositivi che generano calore (compresi gli amplificatori).
8. Scollegatelo l'apparecchio dalla presa di corrente durante un temporale con fulmini o quando non s'intende usare per un lungo periodo.
9. L'assistenza va eseguita esclusivamente da personale autorizzato. È necessario ricorrere all'assistenza se il dispositivo ha subito danni, per esempio si sono rovinati il cavo di alimentazione o la spina, all'interno è caduto del liquido o un oggetto, il dispositivo è rimasto esposto alla pioggia o all'umidità, non funziona normalmente o è caduto a terra.
10. Questo apparato elettrico non deve essere esposto a gocce o schizzi, va in ogni caso evitato di appoggiare oggetti contenenti liquidi, come bicchieri, sull'apparecchio.

CONSERVATE QUESTE ISTRUZIONI!

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

ADVERTÊNCIA: Ao usar eletrodomésticos, precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes:

PORTUGUESE

1. Leia estas instruções.
2. Mantenha estas instruções.
3. Preste atenção a todas as advertências.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho perto d'água.
6. Limpe somente com um pano seco.
7. Não instale perto de nenhuma fonte de calor tais como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
8. Tire esse aparelho da tomada durante tempestades de raios ou quando for ficar sem usar por longos períodos de tempo.
9. Entregue todos os consertos apenas a pessoal qualificado. O conserto é necessário quando o aparelho tiver sofrido qualquer dano, tais como o cabo de energia ou plugue estiverem danificados, líquidos tenham sido derramados ou objetos tenham caído no aparelho, o aparelho tenha sido submetido à chuva ou umidade, não funcionar normalmente, ou tenha sido deixado cair.
10. Este aparelho elétrico não deve ser exposto a pingos ou respingos e deve ser tomado cuidado para não colocar objetos contendo líquidos, tais como vasos, sobre o aparelho.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES!

安全のための重要事項

警告: 電気製品を使用するときは、次の項目を含め、基本的な注意事項を常にお守りください。

1. 本書の指示内容をお読みください。
2. 本書は保管してください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. 本装置を水の近くで使用しないでください。
6. お手入れには乾いた布をお使いください。
7. ラジエータ、ストーブなど (アンプを含む)、発熱体の近くに設置しないでください。
8. 落雷の恐れのある嵐のとき、または長期間使用しないときは本装置の電源を外してください。
9. 保守作業はすべて資格のあるサービス担当者に依頼してください。保守作業が必要になるのは、装置が故障した場合、たとえば、電源 コードやプラグが破損、装置に液体がかかる。物が落ちる、雨など湿度の影響を受ける、正常に動作しない、落下した場合などです。
10. 電気機器に水がかからないようにしてください。花瓶など液体の入ったものを装置に置かないように注意してください。

本書は保管してください!

Logo referenced in Directive 2002/96/EC Annex IV(OJ(L)37/38,13.02.03 and defined in EN 50419: 2005

The bar is the symbol for marking of new waste and is applied only to equipment manufactured after 13 August 2005

Correct Disposal of this product. This marking indicates that this product should not be disposed with other house hold wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems, or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Logotipo al que se hace referencia en la Directiva 2002/96/EC AnexoIV(OJ(L)37/38,13.02.03 y definido en EN 50419: 2005

La barra es el símbolo para marcar los nuevos desechos y se aplica solamente a equipamiento fabricado después del 13 de agosto de 2005

Forma correcta de deshacerse de este producto. Esta marca indica que este producto no debe arrojarse junto con otros desperdicios domésticos en ningún lugar de la Unión Europea. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debidos a desechos no controlados de desperdicios, recíclelo responsablemente para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución recolección, o contacte con el vendedor minorista donde compró el producto. Ellos pueden llevar este producto al reciclado seguro para el medio ambiente.

Logo documenté dans l'annexe de la Directive 2002/96/EC
IV_(OJ(L)37/38,13.02.03 et défini par la norme EN 50419:2005

La barre est le symbole de signalisation des nouveaux déchets qui s'applique uniquement aux équipements fabriqués après le 13 août 2005

Recyclez correctement ce produit. Cette signalisation indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets domestiques dans les pays de l'UE. Pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine par des décharges sauvages, recyclez ce produit de manière responsable pour encourager la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour, ou contactez le revendeur à qui vous avez acheté le produit. Il prendra en charge ce produit de manière à protéger l'environnement.

Logo eingetragen in Richtlinie 2002/96/EC AnhangI
IV_(OJ(L)37/38, 13.02.03 und definiert in EN 50419: 2005

Der Balken ist das Symbol zur Kennzeichnung neuen Abfalls und wird nur auf Geräten angebracht, die nach dem 13. August 2005 gefertigt wurden

Entsorgen Sie dieses Produkt umweltgerecht. Diese Kennzeichnung bedeutet, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Entsorgung recyceln Sie das Gerät bitte. Geben Sie das Gerät an einer Sammelstelle für Elektroaltgeräte ab oder wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Het logo waarnaar wordt verwezen in de bijlage van Richtlijn 2002/96/EG
IV(OJ(L)37/38,13.02.03 en omschreven in EN 50419: 2005

De balk is het symbool voor het markeren van nieuw afval en wordt alleen toegepast op apparatuur dat is vervaardigd na 13 augustus 2005

Juiste verwijdering van dit product. Deze markering geeft aan dat dit product nergens in de Europese Unie met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu of gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, recycle het op een verantwoorde wijze om het duurzame hergebruik van materiaalgrondstoffen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat in te leveren, kunt u gebruik maken van de inlever- en verzamelsystemen of contact opnemen met de verkoper waar het product is gekocht. Zij kunnen dit product innemen voor het milieuvriendelijk recycling.

Simbolo presente nell'allegato IV_(OJ(L)37/38,13.02.03 della direttiva 2002/96/CE e definito nello standard EN 50419: 2005

La barra è il simbolo indicante un nuovo rifiuto ed è applicata esclusivamente ad apparecchiature prodotte successivamente al 13 agosto 2005

Corretto smaltimento di questo prodotto. Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta Europa. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti allo smaltimento non regolamentato dei rifiuti, è necessario riciclarlo responsabilmente al fine di promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Quest'ultimo può occuparsi del riciclaggio ambientale sicuro di questo prodotto.

Logotyp som hänvisas till i direktiv 2002/96/EG bilaga
IV(OJ(L)37/38,13.02.03 och definieras i EN 50419: 2005

Stapeln är symbolen för märkning av nytt avfall och är endast tillämplig på utrustning som tillverkats efter 13 augusti, 2005

Korrekt bortskaffande av denna produkt. Denna märkning betyder att produkten inte skall bortskaffas tillsammans med annat hushållsavfall i hela EU. För att förhindra eventuella skador för miljön eller människors hälsa från okontrollerat bortskaffande av avfall, återvinn det ansvarsfullt för att främja hållbar återanvändning av materiella resurser. För att returnera din använda enhet, använd återanvändnings- och uppsamlingssystem, eller kontakta den återförsäljare där produkten köptes. De kan ta hand om denna produkt för miljösäker återvinning.

Logo viitattu direktiivin 2002/96/EY liitteen
IV(OJ(L)37/38,13.02.03 mukaisesti, määritelty standardissa EN 50419: 2005

Palkki on uuden jätteen merkintäsymboli ja sitä käytetään vain 13. elokuuta 2005 jälkeen valmistetuissa laitteissa

Tuotteen oikea hävittäminen. Tämä merkki ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana EU:n alueella. Jotta estetään mahdolliset valvomattoman jätteiden hävittämisen haitat ympäristölle tai ihmisten terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti ja edistä materiaalien kestävää uudelleenkäyttöä. Voit palauttaa käytetyn laitteen käyttämällä keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta laite ostettiin. He voivat toimittaa tuotteen ympäristön kannalta turvalliseen kierrätykseen.

Logo referert i direktiv 2002/96/EF vedlegg IV (OJ (L) 37/38, 13.02.03 og definert i EN 50419: 2005

Baren er symbolet for merking av nytt avfall og? Brukes bare til utstyr produsert etter 13. august 2005

Korrekt avhending av dette produktet. Denne merkingen viser at dette produktet ikke skal kastes sammen med andre hus hold avfall i hele EU. For å hindre mulig skade på miljøet eller menneskelig helse fra ukontrollert avhending, resirkuler det ansvarlig for å fremme bærekraftig gjenbruk av materielle ressurser. Å returnere brukt enhet, kan du bruke avkastningen og innsamlingssystemer, eller ta kontakt med forhandleren der produktet ble kjøpt. De kan ta dette produktet for miljø trygg resirkulering.

Logo referenciado na Directiva 2002/96/CE Anexo IV (JO (L) 37/38, 13.02.03 e definida na EN 50419:? 2005

O bar é o símbolo para a marcação de novos resíduos e? É aplicada apenas a equipamentos fabricados após 13 de agosto, 2005

Descarte correto do produto. Esta marca indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos outra casa espera em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos, recicle-o responsavelmente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para retornar o dispositivo usado, por favor, use os sistemas de recolha, ou contacte o revendedor onde o produto foi comprado. Eles podem levar este produto para reciclagem segura ambiental.

ロゴは、指令2002/96/EC附属書IVで参照（OJ（L）37/38、13.02.03およびEN50419に定義されている：2005バーが新たな廃棄物のマーキングのシンボルであり、後に製造された機器にのみ適用されますか？2005年8月13日

本製品の正しい処分。このマークは、この製品をEU全域他のハウスホールド廃棄物と処分してはいけないことを示しています。制御されていない廃棄物から環境や人間の健康にできるだけ害を防止するために、材料資源の持続可能な再利用を促進するために、責任を持って、それをリサイクルしています。あなたの使用しているデバイスを返すには、適切な回収システムを使用してください、または製品を購入した販売店にご連絡ください。彼らは、環境への安全なリサイクルのため、この製品を取ることができます。

CAUTION:

Take great care of the polarity of the batteries to insure they are not installed backwards.
Do not expose device to water.
Remove batteries when device is not used for long periods of time to avoid damage caused by battery leakage.

PRECAUCIÓN:

Prestar mucha atención a la polaridad de las baterías para asegurar que no se instalan al revés.
No exponga el aparato al agua.
Retire las baterías cuando el dispositivo no se utiliza durante largos períodos de tiempo para evitar daños causados por fugas.

ATTENTION:
Prenez grand soin de la polarité des piles afin de s'assurer qu'ils ne sont pas installés à l'envers.
Ne pas exposer appareil à l'eau.
Retirez les piles lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes de temps afin d'éviter les dommages causés par une fuite des piles.

ACHTUNG:
Achten Sie besonders darauf von der Polarität der Batterien, um sicherzustellen, dass sie nicht installiert sind rückwärts.
Setzen Sie Gerät Wasser.
Entfernen Sie die Batterien, wenn das Gerät nicht für längere Zeit nicht benutzt, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

LET OP:
Let goed op de polariteit van de batterijen te verzekeren ze naar achteren niet geïnstalleerd.
Niet blootstellen apparaat aan water.
Verwijder de batterijen als het apparaat niet wordt gebruikt voor langere tijd, om schade door lekkende batterijen te voorkomen.

ATTENZIONE:
Prendono cura della polarità delle batterie per assicurare che non sono installati all'indietro.
Non esporre dispositivo all'acqua.
Rimuovere le batterie quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo per evitare danni causati da perdite di elettrolita.

VARNING:
Ta väl hand om polariteten på batterierna för att försäkra att de inte är installerade bakåt.
Utsätt inte enheten för vatten.
Ta ur batterierna när apparaten inte används under en längre tid för att undvika skador orsakade av batteriläckage.

VAROITUS:
Hyvää huolta paristojen napaisuus vakuuttaa niitä ei ole asennettu taaksepäin.
Älä altista laitetta vedelle.
Poista paristot, jos laitetta ei käytetä pitkään aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi paristovuodot.

FORSIKTIG:
Ta godt vare på polariteten på batteriene for å sikre at de ikke er installert bakover.
Ikke utsett enheten for vann.
Ta ut batteriene når enheten ikke brukes over lengre tid for å unngå skader forårsaket av batterilekkasje.

CUIDADO:
Tome muito cuidado com a polaridade das baterias para garantir que elas não são instalados para trás.
Não exponha dispositivo à água.
Remover as baterias quando o dispositivo não é utilizado durante longos períodos de tempo a fim de evitar danos causados por vazamento.

注意：
彼らは後方にインストールされていない保証するために、電池の極性に十分注意してください。
水の中に装置を置かないでください。
デバイスは、電池の液漏れによる損傷を避けるために、長時間にわたって使用されていない電池を取り出しておいてください。

FCC Compliancy Statement

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications to the equipment not approved by Peavey Electronics Corp. can void the user's authority to use the equipment.

Note - This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures.

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Budda Amplification • 5022 Hwy. 493 North • Meridian, MS 39305
**Phone: 877-612-8332 • www.budda.com •

KARMA CHORUS

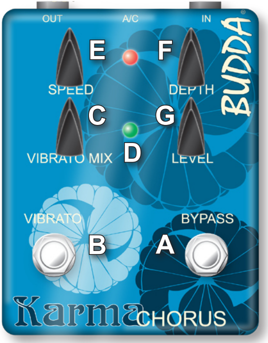


FOR MORE THAN 15 YEARS, BUDDA AMPLIFICATION HAS LED THE LOW WATTAGE BOUTIQUE AMPLIFIER REVOLUTION. NOW BUDDA PROUDLY INTRODUCES THE KARMA CHORUS PEDAL. THE KARMA CHORUS IS A VERY UNIQUE CHORUS PEDAL THAT ALSO INCLUDES A VIBRATO EFFECT. ENGAGING THE VIBRATO SWITCH AND TURNING THE VIBRATO MIX KNOB ALLOWS THE USER TO DIAL FROM CHORUS (COUNTER CLOCKWISE) TO VIBRATO (CLOCKWISE) AND ANY BLEND IN BETWEEN. THE KARMA CHORUS IS IN A HEAVY DUTY DIE CAST METAL CASE AND IS READY FOR THE ROAD!

CONTROLS

THE BYPASS SWITCH (A) ACTIVATES THE PEDAL. WHEN NOT ENGAGED, THE ZENMAN IS IN TRUE-BYPASS, SO YOUR GUITAR SIGNAL PASSES DIRECTLY TO THE NEXT PEDAL OR TO THE AMP.

THE VIBRATO SWITCH (B) ENGAGES THE VIBRATO MIX CONTROL (C). AT FULL COUNTERCLOCKWISE, THE EFFECT IS MORE LIKE A CONVENTIONAL CHORUS, WHILE AT FULL CLOCKWISE THE EFFECT IS FULLY VIBRATO, WITH THE DRY GUITAR SIGNAL NO LONGER PRESENT IN THE SIGNAL. WHEN THE VIBRATO EFFECT IS ON, THE GREEN LED (D) WILL BE LIT.



ADJUSTING THE SPEED CONTROL (E) WILL CAUSE THE MODULATION EFFECT TO SPEED UP OR SLOW DOWN. USE THE DEPTH CONTROL (F) TO ADJUST HOW WIDE THE SWEEP OF THE MODULATION IS. USE THE LEVEL CONTROL (G) TO CONTROL HOW MUCH OF THE EFFECT IS PRESENT IN THE SIGNAL.



KARMA CHORUS SUGGESTED SETTINGS



MILD CHORUSING EFFECT



HEAVIER CHORUSING EFFECT



FASTER CHORUSING



FULL-ON VIBRATO

KARMA CHORUS SPECS

POWER: 9V DC (HOT ON RING)
POWER CONSUMPTION: 52 MA MINIMUM 8.5V PLEASE NOTE; IT IS VERY ADVISABLE TO USE A EXTERNAL REGULATED POWER SUPPLY. DO NOT USE AN UNREGULATED POWER SUPPLY.

S/N RATIO: 52DB
INPUT IMPEDANCE: 1M OHM
OUTPUT IMPEDANCE: 100 OHM

DIMENSION: 6.7”(W) 4.5”(D) 2.75(H)
WEIGHT: 1.9 LBS.

BUDDA®

PEDAL KARMA CHORUS



KARMA CHORUS



DURANTE MÁS DE 15 AÑOS, LA AMPLIFICACIÓN DE BUDDA HA LIDERADO LA REVOLUCIÓN DE LOS AMPLIFICADORES BOUTIQUE DE BAJA POTENCIA. AHORA BUDDA PRESENTA CON ORGULLO EL PEDAL KARMA CHORUS. EL KARMA CHORUS ES UN PEDAL CHORUS ÚNICO QUE INCLUYE UN EFECTO DE VIBRATO. LA CONEXIÓN DEL INTERRUPTOR DE VIBRATO Y EL GIRO DEL BOTÓN DE VIBRATO MIX LE PERMITEN AL USUARIO VARIAR DESDE CHORUS (EN CONTRA DE LAS AGUJAS DEL RELOJ) A VIBRATO (A FAVOR DE LAS AGUJAS DEL RELOJ) Y CUALQUIER MEZCLA INTERMEDIA. ¡EL KARMA CHORUS ESTÁ EN UN ALOJAMIENTO METÁLICO FUNDIDO PARA TRABAJO SEVERO Y ESTÁ LISTO PARA LA CARRETERA!

CONTROLES

EL INTERRUPTOR BYPASS (A) ACTIVA EL PEDAL. CUANDO NO ESTÁ ACTIVADO, EL KARMA ESTÁ EN TRUE-BYPASS (DERIVACIÓN VERDADERA), DE MODO QUE LA SEÑAL DE LA GUITARRA PASA DIRECTAMENTE HACIA EL PEDAL SIGUIENTE O HACIA EL AMPLIFICADOR.

EL INTERRUPTOR DE VIBRATO (B) CONECTA EL CONTROL VIBRATO MIX (C). CUANDO ESTÁ COMPLETAMENTE EN SENTIDO CONTRARIO A LAS AGUJAS DE RELOJ, EL EFECTO ES SIMILAR A UN CHORUS CONVENCIONAL, MIENTRAS QUE CUANDO ESTÁ COMPLETAMENTE EN EL SENTIDO DE LAS AGUJAS DEL RELOJ EL EFECTO ES COMPLETAMENTE DE VIBRATO, NO ESTANDO PRESENTE EN LA SEÑAL LA SEÑAL DE GUITARRA SECA. CUANDO EL EFECTO DE VIBRATO ESTÁ ACTIVADO, SE ILUMINA EL LED VERDE (D).



EL AJUSTE DEL CONTROL SPEED (E) CAUSARÁ QUE EL EFECTO DE MODULACIÓN SE ACELERE O SE RETARDE. USE EL CONTROL DEPTH (F) PARA AJUSTAR LA ANCHURA DEL BARRIDO DE LA MODULACIÓN. USE EL CONTROL LEVEL (G) PARA CONTROLAR LA CANTIDAD DE EFECTO PRESENTE EN LA SEÑAL.



AJUSTES SUGERIDOS PARA EL KARMA CHORUS



EFECTO CHORUS SUAVE



EFECTO CHORUS MÁS FUERTE



CHORUS MÁS RÁPIDO



VIBRATO TOTALMENTE ACTIVADO

ESPECIFICACIONES DEL KARMA CHORUS

ALIMENTACIÓN: 9 VCC (HOT ON RING)
CONSUMO DE POTENCIA: 52 MA MÍNIMOS 8,5V;
TENGA PRESENTE: ES MUY RECOMENDABLE USAR UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN REGULADA EXTERNA.
NO USE UNA FUENTE DE ALIMENTACIÓN NO REGULADA.

RELACIÓN S/R: 52 DB
IMPEDANCIA DE ENTRADA: 1 MOHM
IMPEDANCIA DE SALIDA: 100 OHM

DIMENSIONES: 6.7″ (ANCHO) 4.5″ (PROF.) 2.75″ (ALT.)
PESO: 1.9 LBS.